

Cyngor Cymuned Y Fali Community Council

Clerc / Clerk Gwenda Owen  
 Cyfeiriad/Address: Trigfa, Four Mile Bridge, LL65 2EZ  
 Ffon/Tel:01407 740046  
 Eboest/Email: [valleycommunitycouncil@gmail.com](mailto:valleycommunitycouncil@gmail.com)  
 Safle we: <http://www.cyngor-cymuned-fali.cymru>  
 Website: <http://www.valley-community-council.wales>

**Cofnodion Cyfarfod Cyngor / Minutes of the Council's Meeting**  
**21.04.21 7.00 yh/pm**  
**Cyfarfod o Bell/Remote Meeting**

1	Croeso	Welcome
2	<p>Presennol                  Cynghorwyr:                  K Taylor (Cadeirydd)                  N Tuck (Is Gadeirydd)                  G Browne, MBE                  H Wilson                  W R Rogerson MBE                  C Torr                  Adam J Owen                  M Swaine Williams                  C Furlong                  C Seeley                  A W Owen                  Cynghorydd Sir G Jones                  Cynghorydd Sir R A Dew</p> <p>Ymddiheuriadau                  I Jones</p> <p>Presennol:                  G Owen Clerc</p> <p>Hefyd yn bresennol ar gychwyn y cyfarfod H Hughes, cyfieithiwr</p>	<p>Present                  Councillors                  K Taylor (Cadeirydd)                  N Tuck (Is Gadeirydd)                  G Browne, MBE                  H Wilson                  W R Rogerson MBE                  C Torr                  Adam J Owen                  M Swaine Williams                  C Furlong                  C Seeley                  A W Owen                  County Councillor G Jones                  County Councillor R A Dew</p> <p>Apologies                  I Jones</p> <p>Also present:                  G Owen Clerk</p> <p>Also present at the commencement of the meeting H Hughes, translator.</p>
2.1	<p>Adroddodd y clerc ei bod yn ddyletswydd stadudol I ganiatau aelodau o'r cyhoedd fynychu cyfarfodydd o bell a chynnig gwasanaeth cyfieithu.</p> <p>Gwahoddwyd Hywel Hughes, cyfieithydd i'r cyfarfod I esbansio sut byddai gwasanaeth cyfieithu yn gweithio drwy dechnoleg Zoom drwy drydydd parti a drwy dechnoleg TEAMS. Y gwahaniaeth pennaf oedd fod Zoom yn cynnig gwasanaeth cyfieithu ar y pryd.</p> <p>O ran Zoom, fe fyddai'r gwsteiwr yn gyrru linc i'r cyfarfod i'r clerc a'r cyfieithydd a</p>	<p>The clerk reported that there was a statutory duty to allow members of the public to join remote meetings and to offer translation service.</p> <p>Hywel Hughes, translator had been invited to the meeting to explain how the translation facility would function using Zoom technology through a third party and by TEAMS technology. The main difference being that Zoom offered simultaneous translation.</p> <p>With regard to Zoom the host would send a link to the clerk and translator to the</p>

	<p>byddai dwy ystafell video gyda'r rhai sydd angen gwasanaeth cyfieuthu yn cael mynediad i un ystafell, a'r rhai sydd ddimil'r ystafell arall. Byddai'r clerc yn gyrru linc i aelodau ac ei osod ar yr agenda ar gyfer y cyhoedd a byddai'r clerc yn rheoli'r gwasanaeth o ran y dechnoleg. Y ffi i Geiriau Gwyn yw £40 y cyfarfod. Fe fyddai ffi'r cyfieuthydd yn aros run fath.</p> <p>Cytunnwyd I sefydlu os oedd gwasanaethau Geiriau Gwyn ar gael ar y trydydd nos Fercher o bob is ac os ydynt, i dreilau'r gwasanaeth dros gyfnod o ddau i dri mis i gychwyn.</p> <p>Cynnig/Eil MSW/KT</p>	<p>meeting. There would be two video rooms, with access to one room for those requiring translation services those who don't entering the other room. The clerk would send a link to members and on the agenda for the public and the clerk would control the meeting from a technology perspective. The fee to Geiriau Gwyn would be £40. The translator's fee would remain the same.</p> <p>It was resolved to establish whether Geiriau Gwyn's services were available on the third Wednesday evening of each month and if so, to trial the services over a period of two to three months.</p> <p>Prop/Sec MSW/KT</p>
3	<p>Datganiad o ddiddordeb Dim wedi ei derbyn</p>	<p>Declaration of interest Nil received</p>
4	<p>Cofnodion Cyfarfod 17.03.21</p> <p>Derbynniwyd y cofnodion fel cofnod cywir.</p> <p>Cynnig/Eil MSW/CT</p>	<p>Minutes of meeting 17.03.21</p> <p>It was resolved to accept the minutes as a true and accurate record.</p> <p>Prop/Sec MSW/CT</p>
5	<p>Materion yn codi 17.03.21</p>	<p>Matters arising 17.32.21</p>
5.1	<p>Ymgynghoriad y cloc a'r groesfan</p> <p>Dadansoddiad o'r ymgynghoriad ar lein ar y cloc.</p> <p>'Roedd 61 ymatebydd o blaid tynnu'r cloc i lawr yn barhaol.</p> <p>'Roedd 102 ymatebydd o blaid tynnu'r cloc a'i ddisodli gan fodel fyddai'n para yn hirach.</p> <p>Cytunnwyd y byddai ariannu cloc arall yn ymrwymiad tymor hir, ac na fyddai modd cyfiawnhau hyn y yr hisawdd economaidd gyfredol. Cytunnwyd byddai Cyng Taylor a Furlong yn asesu pa waith adfer fyddai yn gallu cael ei wneud I gadw'r cloc fel y mae a derbyn nad yw'r amser yn gywir ar pob gwyneb, a chyflwyno tri dyfynbris am y gwaith sydd ei angen.</p> <p>Cynnig/Eil AO/GB</p> <p>Dadansoddiad o ymgynghoriad ar Groesfan arfaethedig Station Road.</p> <p>'Roedd 130 o ymatebwyr o blaid croesfan ar Station Road.</p>	<p>Consultation on the clock and crossing</p> <p>Analysis of on-line consultation on the clock.</p> <p>61 respondents were in favour of removing the clock permanently.</p> <p>102 respondents were in favour of removing the clock and replacing it with a longer lasting model.</p> <p>It was resolved that funding a replacement clock was a long-term commitment, which in the current economic climate, could not be justified. It was resolved that Coun.Taylor and Furlong assess what remedial works could be undertaken to retain the clock as it is, accepting that the time is not accurate on all faces and to present three quotations for the work.</p> <p>Prop/Sec AO/GB</p> <p>Analysis of consultation on proposed crossing Station Road.</p> <p>130 respondents in favour of a crossing on Station Road.</p>

	<p>'Roedd 9 ymatebwyr ddim o blaid croesfan ar Station Road.</p> <p>Cytunnwyd i rannu'r ymatebion gyda Adran Briffyrdd Cyngor Sir Ynys Môn a gofyn iddynt symud ymlaen fel sydd yn briodol.</p> <p>Cynnig/Eil HW/GB 'Roedd Cyng Torr a Furlong yn dymuno recordio nad oeddynt o blaid y groesfan arfaethedig.</p>	<p>9 respondents not in favour of a crossing on Station Road.</p> <p>It was resolved to share the analysis with Isle of Anglesey County Council's Highways Department and request them to proceed as appropriate.</p> <p>Prop/Sec HW/GB Coun Torr and Furlong wished it to be recorded that they were not in favour of the proposed crossing.</p>
5.2	<p>Traffig yn gyrru ar yr A5 o Gaergybi pan yn dod i fewn i'r pentref</p> <p>Mae Cyngor Sir Ynys Môn wedi cadarnhau y byddent yn trefnu arolwg cyflymder graffig o fewn y terfyn 40 mph. Fe fydd teclyn yn cael ei osod i fonitro cymlymder dros gyfnod o 7 diwrnod ac fe fydd hyn hefyd yn darparu data ar gyflymderau cyfartalog a'r cyflymderau uchaf a gofnodwyd. Pe byddai'r arolwg yn dangos diffyg cydymffurfio gyda'r terfyn cyflymder, fe fydd y mater yn cael ei gyfeirio at Barteriaeth Gorfodi Gyrru'n Saff gyda chais am weithred. Un o'r meini prawf a ddefnyddwyd i bennu cydymffurfiad yw canradd 85%, sef y cyflymder ble mae 85% o'r traffig yn teithio ar neu'n is.</p> <p>Mae'r Awdurdod yn ymwybodol nad y'w arwydd rhyngweithiol presennol ddim yn gweithio. Mae'r gyflenwad trydan wedi ei checio ac felly mae'n ymddangos fod problem gyda'r arwydd. Mae nhw yn mynd i ofyn i gontractwr trydanol priffyrdd checio ond efallai y bydd yr arwydd tu hwn i atgyweirio economaidd. Os dyma fydd yr achos, fe fydd y Cyngor Sir yn chwilio am gyfleoedd cyllido allanol, achos oherwydd y gost dan sylw, nid yw amnewidiadau o'r fath yn cael ei gwneud drwy ddefnyddio cyllideb graidd ar gyfer gwaith traffig.</p>	<p>Speeding traffic on the A5 from Caergybi as they enter the village</p> <p>Isle of Anglesey County Council have confirmed that they will arrange for a speed traffic survey to be undertaken within the 40 mph limit. A device will be placed to monitor speeds over a period of 7 days which will also provide data on average speeds and maximum recorded speeds. Should the survey show a lack of compliance with the speed limit then this will be referred to the Go Safe Speed Camera Enforcement Partnership with a request for action. One of the criteria used to determine compliance is the 85 percentile being the speed at which 85% of the traffic travel at or below.</p> <p>The Authority is aware that the existing interactive sign within the 30mph limit is not functioning. The supply of electricity to the sign has been checked and therefore it appears that there is a fault with the sign itself. They will request their highway electrical contractor to check but it may be a case that the sign is beyond economical repair. Should this be the case then the Council would look at external funding opportunities as owing to the cost involved such replacements are not undertaken using the core budget for traffic work.</p>
6	Materion Plwyfol	Parochial Matters
6.1	<p>Gwarchodfeydd bws</p> <p>Gwarchodfa newydd wedi ei gosod yn Llanynghenedl. Gohebiaeth ar safle we'r warchodfa bws</p> <p>Gwarchodfa bws ar draws y ffordd i Westy'r Fali a chyferbyn y maes parcio.</p> <p>Derbynnwyd cais gan Westy'r Fali i beintio'r warchodfa er mwyn gwella ei olwg yn sgil graffiti a cytunnwyd iddynt symud ymlaen i wneud hyn cyn belled ac ei fod yn gosod arwyddion "paent</p>	<p>Bus Shelters</p> <p>New bus shelter erected in Llanynghenedl. Publicised on the website.</p> <p>Bus shelter opposite Valley Hotel next to the car park.</p> <p>A request had been received from the Valley Hotel to paint the shelter in order to improve its appearance following graffiti and it was resolved that they may proceed provided that</p>

	<p>gwlyb”.</p> <p>Cynnig/Eil CT/MSW</p> <p>Gwarchodfeydd bws ger Lon Bryn Mor</p> <p>Derbynwyd cwyn ynglyn y warchodfa bws ar ochr Lon Bryn Mor o'r briffordd. Yn dilyn gwaith priffyrdd, 'roedd y warchodfa wedi cael ei llnau ac roedd gweddillion gwan o graffiti yn parhau ar y paneli afloyw. 'Roedd nifer o aelodau wedi ymweld a'r safle a cytunnwyd nad oedd unrhyw ymyrraeth ei angen.</p> <p>Cynnig/Ei CT/MSW</p> <p>Ar hyn o bryd, ac yn dilyn gwaith ar y briffordd ar yr ochr arall, 'roedd y warchodfa bws wedi ei thynnu lawr.</p> <p>Cytunnwyd i ysgrifennu at Bennaeth Priffyrdd yn gofyn am gadarnhad o pha bryd y byddai'r warchodfa bws yn cael ei ddisodli a pha broses oedd mewn lle i gysylltu gyda Chynghorau Cymuned, pan yn sefydlu rhaglen amnewid gwarchodfeydd presennol.</p> <p>Cynnig/Eil CF/MSW</p> <p>Adroddodd Cyng Furlong ei fod wedi ymweld a'r holl warchodfeydd gyda dau wneuthurwr ond 'roeddynt bellach wedi cadarnhau nad oeddynt gyda diddordeb mewn gwneud y gwaith adnewyddu.</p>	<p>“wet paint” signs were put up.</p> <p>Prop/Sec CT/MSW</p> <p>Bus shelters by Bryn Mor Road</p> <p>A complaint had been received regarding the bus shelter on the Bryn Mor Road side of the highway. Following some highways work, the shelter had been cleaned and there was a feint remnant of graffiti remaining in the opaque panels. Several members had visited the site and it was resolved that no intervention was required.</p> <p>Prop/Sec CT/MSW</p> <p>Currently, following work on the highway on the opposite side, the bus shelter had been removed.</p> <p>It was resolved to write to the Head of Highways to seek confirmation as to when the bus shelter would be replaced and also to establish what process was in place to liaise with Community Councils, when establishing a replacement programme for existing shelters.</p> <p>Prop/Sec CF/MSW</p> <p>Coun Furlong reported that he had visited all bus shelters with two fabricators but they had confirmed that they were not interested in undertaking the repair works required.</p>
7	Deddf Gynllunio Gwlad a Thref	Town and County Planning Act
7.1	Ceisiadau	Applications
7.1.1	<p>Cais am dystysgrif cyfreithlondeb defnydd arfaethedig o'r datblygiad oherwydd bod gwaith sylweddol wedi cychwyn ar ganiatad 49C287B/VAR er mwyn diogelu'r caniatâd hwnnw yn The Old Coal Yard, Fail/Valley.</p> <p>Dim sylwadau, cyn belled a fod Adran Gynllunio Cyngor Sir Ynys Mon yn fodlon fod yr amodau wedi'u bodloni.</p> <p>Cynnig/Eil AO/WR</p>	<p>Application for a certificate of lawfulness proposed use or development in relation to a material start having been made on permission 49C287B/VAR thus safeguarding the consent at The Old Coal Yard, Fail/Valley</p> <p>No observations, provided that the Isle of Anglesey County Council's Planning Services are satisfied that conditions have been met.</p> <p>Prop/Sec AO/WR</p>
7.1.2	<p>Cais llawn l godi ardaloedd balcony ac adfer llety byw ail lawr yn 7 Cleifiog Fawr, Lon Gorad, Y Fali.</p> <p>Dim sylwadau cyn belled a bod ymgynghoriad cyda chymdogion.</p> <p>Cynnig/Eil CT/AO</p>	<p>Full application for erection of balcony areas and reinstatement of second floor living accommodation at 7 Celifiog Fawr, Gorad Road, Valley.</p> <p>No observations subject to neighbourhood consent.</p> <p>Prop/Sec CT/AO</p>
7.1.3	Cais o dan Adran 73 l ddiwygio amod (02) (strwythyrau amddiffyn rhag llifogydd) o ganiatad	Application under Section 73 for the removal of condition (02) (flood defence structure) of

	<p>cynllunio rhif 49C289K/VAR yn Cleifiog Fawr, Ffordd Gorad, Y Fali.</p> <p>Angen gofyn am eglurhad os yw'r cais i ddiwygio'r amod o ganlyniad I waith sydd wedi cael ei wneud yn barod I drwsio'r broblem llifogydd ac os yw, cadarnhad o faint y gwaith yma. Hefyd angen eglurhad os byddai peidio gwneud y gwaith yma yn gallu gweithygu problemau llifogydd cyfredol o gwmpas y groesffordd yn y pentref.</p> <p>Cynnig/Eil MSW/WR.</p>	<p>planning permission reference 49C289K/VAR at Cleifiog Fawr, Gorad Road, Valley.</p> <p>Clarification to be sought on whether the application to remove the condition is as a result of work already having taken place to fix the flooding problem and if so, confirmation as to the extent of these works. Also seek clarification on whether not doing these works may exacerbate existing flooding problems around the crossroads in the village.</p> <p>Prop/Sec MSW/WR.</p>		
7.2	Pendefyniadau	Decisions		
	<p>Cais llawn ar gyfer newid defnydd t? golchi llawr gwaelod at Ddefnydd Preswyl (Defnydd Dosbarth C3) i fod yn rhan o'r annedd presennol yn Golchdy Fali/Valley Launderette, Station Road, Fali/Valley Wedi ei ganiatau.</p>	<p>Full application for change of use of ground floor Launderette into Residential use (Class Use C3) to be part of the existing dwelling at Golchdy Fali/Valley Launderette, Station Road, Fali/Valley Granted</p>		
	<p>Addasu ac ehangu yn Feryllfa Valley Pharmacy, Ffordd Caergybi/Holyhead Road, Y Fali/Valley Wedi ei ganiatau</p>	<p>Alterations and extensions at Feryllfa Valley Pharmacy, Ffordd Caergybi/Holyhead Granted</p>		
8	Gohebiaeth Cyngor Sir Ynys Môn	Anglesey County Council Correspondence		
8.1	Blaen Raglen waith y Pwyllgor Gwaith – diweddariad – wedi ei gylchredeg a'i nodi.	Executive's forward work programme – update – circulated and noted.		
9	Gohebiaeth Unllais Cymru	One Voice Wales Correspondence		
9.1	<p>Trosglwyddo Asedau Cymunedol: ymchwil gyda'r trydydd sector, awdurdodau lleol a chynghorau cymuned a thref. Wedi ei gylchredeg a'i nodi.</p>	<p>Community Asset Transfer: research with the third sector, local authorities and community and town councils. Circulated and noted.</p>		
	<p>Newyddlen Etholiadol LIC – Mawrth Wedi ei gylchredeg a'i nodi.</p>	<p>WG Electoral Newsletter - March Circulated and noted.</p>		
	<p>Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) Wedi ei gylchredeg a'i nodi.</p>	<p>Local Government and Elections (Wales) Act 2021 Circulated and noted.</p>		
	<p>Cyfarfod Pwyllgor Ardal Ynys Môn</p> <p>Yn dilyn mynychiad i Gyfarfod Pwyllgor Ardal Ynys Môn, cafwyd diweddariad gan Gyng Torr.</p> <p>O sylw oedd cyflwyniad gan Arbennigwr Coed Cyngor Sir Ynys Môn ac 'roedd Cyng Torr yn bwriadu cyswllt gyda fo er mwyn sefydlu os oedd cymorth ar gael i wneud arolwg coed ym Mharc Mwd.</p>	<p>Ynys Mon Area Committee meeting</p> <p>Following attendance at the Ynys Mon Area Committee Coun. Torr provided an update.</p> <p>Of note was a presentation from the Isle of Anglesey County Council's Tree Specialist and Coun. Torr intended to contact him to establish whether assistance could be obtained to undertake a tree survey at Parc Mwd.</p>		
9.2	Hyfforddiant – wedi ei gylchredeg	Training - circulated		
10	Materion Ariannol	Financial Matters		
10.1	Manylion Cyfrifon Balans 31.03.21	Details of Accounts Balances 31.03.21		
	Trysorydd	£12,816.57	Treasurer	£12,816.57
	Rheoli Busnes	£16,698.30	Business Manager	£16,698.30
	Ynys Wen	£19,742.18	Ynys Wen	£19,742.18
	Cyfalaf	<u>£2,080.10</u>	Capital	<u>£2,080.10</u>

	Cyfrif Trysorydd – sicciau heb eu cyflwyno £0, arian ar gael £12816.57)			(Treasurer account – unpresented cheques £0, actual funds available £12816.57)			
	Derbynwyd fel yn gywir yn unol a phwynt 3 o rheoleiddiadau Ariannol Cyngor cymuned y Fali. Cynnig/Eil WR/MSW			Accepted as correct in accordance with Section 3 of the Valley Community Council Financial Regulations. Prop/Sec WR/MSW			
10.2	Taliadau i'w gwneud mis Mawrth (£)			Payments to be made March (£)			
	Mrs G Owen (Mawrth)		£504.90	Mrs G Owen (March)			£504.90
	G L Jones (llai peintio sydd wedi ei ddileu)		£986.00	G L Jones (excluding painting deferred_)			£986.00
	Un llais Cymru (Hyfforddiant) N Tuck a clerck		£45.00	One Voice Wales (Training) N Tuck and Clerk			£45.00
	Mon Grass Cutting		£615.00	Mon Grass Cutting			£615.00
	Norton anti virus (Mrs G Owen)		£89.99	Norton anti virus Mrs G Owen			£89.99
	Derbynwyd fel yn gywir yn unol a phwynt 3 o rheoleiddiadau Ariannol Cyngor cymuned y Fali. Cynnig/Eil WR/MSW			Accepted as correct in accordance with Section 3 of the Valley Community Council Financial Regulations. Prop/Sec WR/MSW			
10.3	Taliadau Uniongyrchol			Direct Debit Payments			
	Cwmni Company	Mis Month	Cyflenwad Supply	Parc Mwd (£)	Cloc/Clock (£)	Ynys Wen (£)	Play Park (£)
	Scottish Power	Maw/Mar	Trydan Electric	43	11.00	0	0
	CSYM IOACC	Maw/Mar	Treth Cyngor Council Tax	0	0	0	0
	British Telecom	Maw/Mar	Ffon	85.92	0	0	0
	Dwr Cymru		Dwr Water	0	0	0	0
	PWLB			0	0	0	0
	Veolia	Chwe.Maw	Bin	0	0	0	15.74
10.4	Cyflwyno cofnodion Pwyllgor Cyllid  Cytunnwyd i dderbyn Cofnodion Cyfarfod y Pwyllgor Cyllid a'r argymhellion a chynnigion a wnaethpwyd o fewn y ddogfen.  Cynnig/Eil CT/WR			Presentation of Minutes of Finance Committee  It was resolved to accept the Minutes of the Finance Committee and the proposals/ recommendations made therein.  Prop/Sec CT/WR			
10.5	Rhoddion  Cytunnwyd i wneud y rhoddion fel a ganlyn ym mis Mai.  Rhwyd £50 (Deddf Llywodraeth Leol 1972, A 137.) Hosbis Dewi Sant £50 (Deddf Llywodraeth Leol 1972, A 137.) Ambiwllans Awyr Cymru £50 (Deddf Llywodraeth Leol 1972, A 137.)  Gwasanaeth Chwilio ac Achub (MonSAR) £50 (Deddf Llywodraeth Leol 1972, A 137.)			Donations  It was resolved to make the following donations in May.  Rhwyd £50 (LGA 1972 S137)  St David's Hospice £50 (LGA 1972 S137)  Air Ambulance Wales £50 (LGA 1972 S137)  Mon Search and Rescue (MonSAR) £50 (LGA 1972 S137)			
10.6	Costau o ddefnyddio Zoom a chyfieithu er mwyn cyfarfod ein oblygiadau stadudol.  Gweler 2.1			Cost of using Zoom and translations services in order to meet statutory obligations.			

		Refer to 2.1
11	<p>Gohebiaeth Amrywiol</p> <p>Cau giataiu Parc Mwd</p> <p>Derbynwyd cais i ddileu cau y giataiu hyd nes 9.30 yh.</p> <p>Cynnigwyd a chytunnwyd y dylai'r giataiu fod ar agor yn barhaus ar unwaith.</p> <p>Cynnig/Eil CF/AO</p> <p>Er fod y mwyafrif o blaid, mynegwyd pryderon gan rai aelodau y byddai hyn, unwaith eto, yn arwain at gynnydd mewn ymddygiad gwrth gymdeithasol a sbwriel yn y parc. I gael ei fonitro.</p>	<p>Miscellaneous Correspondence</p> <p>Closure of the gates to Parc Mwd</p> <p>A request had been received to delay closing the gates until 9.30 p.m.</p> <p>It was proposed that the gates be left open continuously with immediate effect.</p> <p>Prop/Sec CF/AO.</p> <p>Whilst the majority were in favour, some members raised concerns that this may, once again, lead to an increase in anti-social behaviour and littering in the park. To be monitored.</p>
12	<p>Dyddiad Cyfarfod Nesaf (Cyfarfod Blynnyddol)</p> <p>19.05.21 7.00 Cyfarfod o bell (Zoom)</p>	<p>Date of Next Meeting (Annual General Meeting)</p> <p>19.05.21 7.00 pm Remote Meeting (Zoom)</p>